



SYNAPSE

**GUIDE: HOW TO
SURVIVE IN THE
HOSPITAL**

Content

• Patient Admission, Treatment and Discharge	03
• Прием пациента, лечение и выписка	04
• SOCRATES. Pain Assessment	05
• SOCRATES. Оценка боли	06
History Taking	08
Сбор анамнеза	11
Vitals (Vital Signs)	15
Жизненные показатели	16
Investigations	17
Обследования	18
Tests	19
Анализы	21
BMI and Weight	23
Case Report. How to present a patient	24
Доклад о пациенте	26
Pronunciation	28
Abbreviations	29

Дорогие друзья!

Перед вами универсальный гайд по общению с пациентами. Он построен следующим образом:

Глава на английском языке -> следом за ней идет ее полный перевод на русский язык.

Также гайд оснащен аудиоматериалами: нажимайте на слово **listening** и слушайте озвученные выражения (лучше это делать с компьютера).



Надеемся, что гайд будет полезен вам в изучении медицинского английского! Желаем успехов!

команда
SYNAPSE

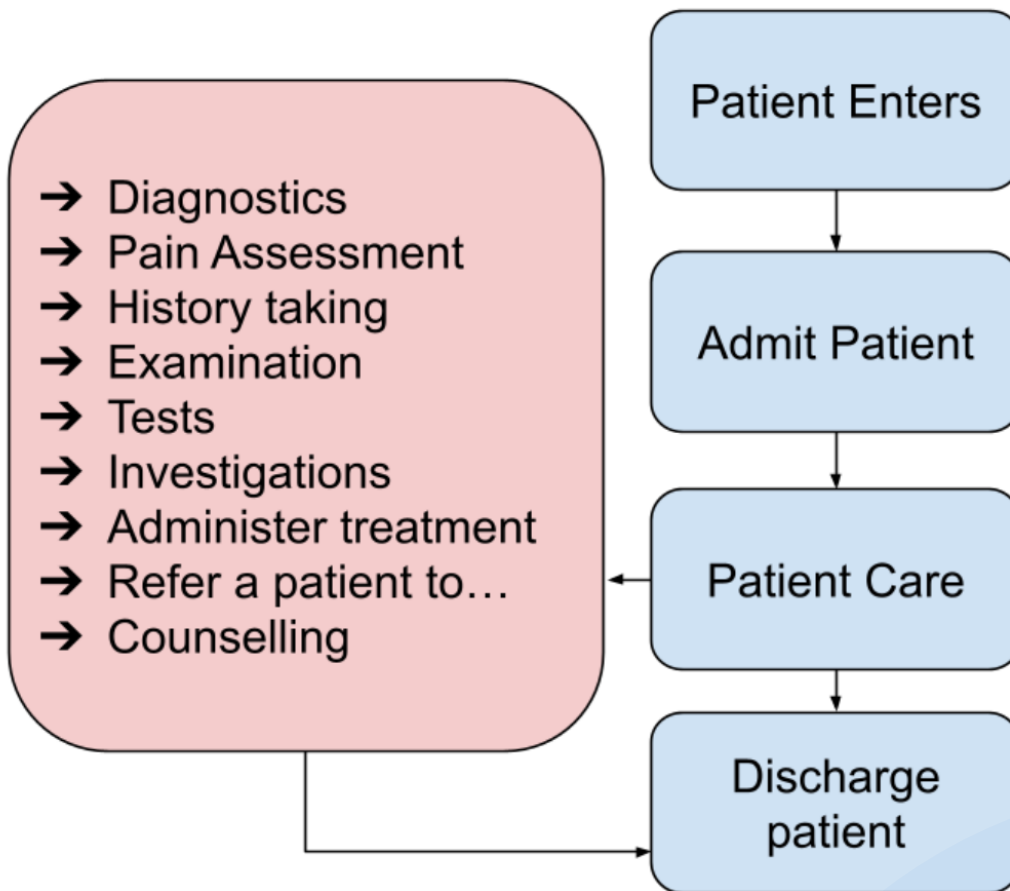


SYNAPSE

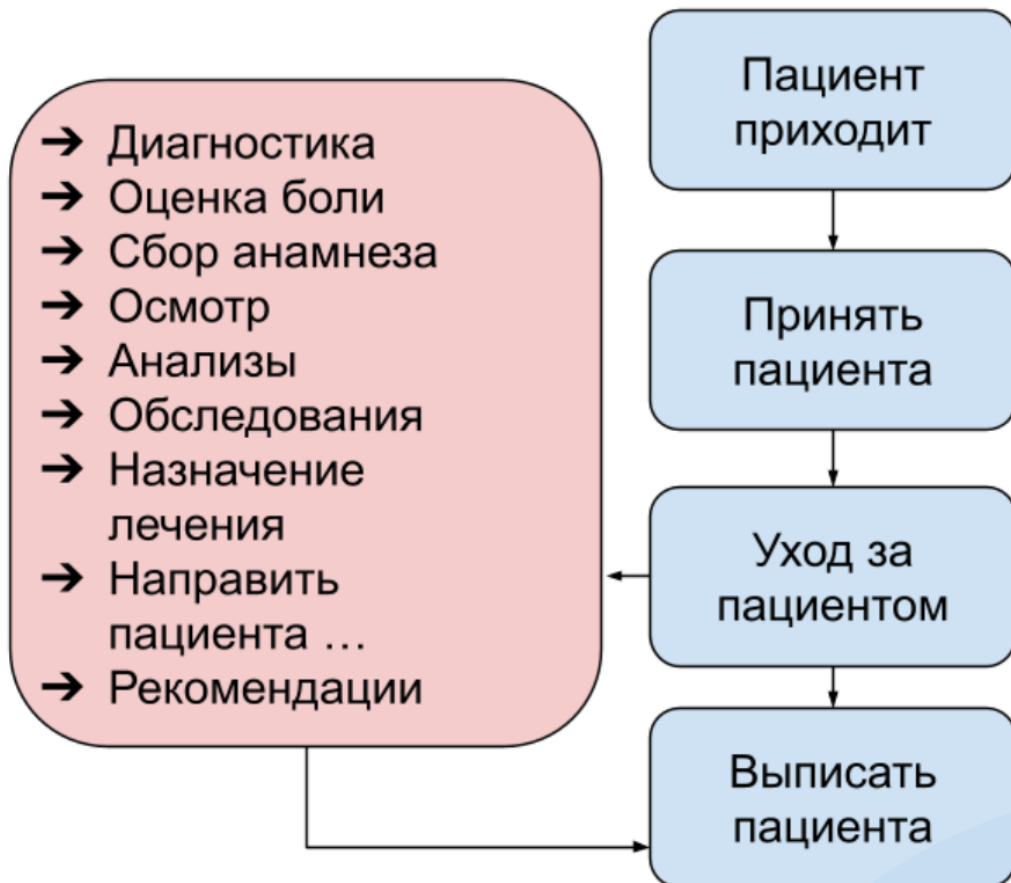
СВОБОДНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Train **one** doctor —
save **thousands** of lives

Patient Admission, Treatment and Discharge



Прием пациента, лечение и выписка



SOCRATES.

Pain Assessment

- Site
- Onset
- Character
- Radiation
- Associated symptoms
- Timing
- Exacerbating and relieving factors
- Severity

SITE

- Where is your pain?
- Can you point to where the pain is?

ONSET

- Did the pain come on suddenly or gradually?
- When did the pain first start?
- How long have you been in pain?

CHARACTER

- How would you describe the pain?
- What does your pain feel like?

RADIATION

- Does the pain spread/go/move elsewhere?

ASSOCIATED SYMPTOMS

Are there any other symptoms?

TIMING

- How has the pain changed over time?
- Is your pain always there, or does it come and go?
- Is your pain constant or intermittent?

EXACERBATING AND RELIEVING FACTORS

- Does anything make the pain worse?
- Does anything make the pain better?
- Does anything help the pain?
- Are there any obvious triggers?

SEVERITY

- How bad is the pain on a scale of 0-10?
- Please rate your pain on a scale from 0 to 10.
- On a scale of 0-10, how severe is the pain, if 0 is no pain and 10 is the worst pain you've ever experienced?



SOCRATES.

Оценка боли

- **S**ite - Место
- **O**nset - Начало
- **C**haracter - Характер
- **R**adiation - Иррадиация
- **A**ssociated symptoms - Сопутствующие симптомы
- **T**iming - Время
- **E**xacerbating and relieving factors - Факторы, ухудшающие и облегчающие состояние
- **S**everity - Выраженность

SITE

- Что у вас болит?
- Можете показать, где болит?

ONSET

- Боль появилась внезапно или постепенно?
- Когда впервые начались боли?
- Как давно у вас боли?

CHARACTER

- Как бы вы описали боль?
- На что похожа ваша боль?

RADIATION

- Отдает ли ваша боль куда-либо?

ASSOCIATED SYMPTOMS

Есть ли у вас другие симптомы?

TIMING

- Как боль изменилась со временем?
- Вы постоянно испытываете боль, или она то появляется, то исчезает?
- Ваша боль постоянная или преходящая?

EXACERBATING AND RELIEVING FACTORS

- Что облегчает боль?
- Что усиливает боль?
- Что помогает от боли?
- Есть ли очевидные триггеры?

SEVERITY

- Насколько выражена ваша боль по шкале 0-10?
- Оцените свою боль по шкале от 0 до 10.
- Насколько выражена ваша боль по шкале от 0 до 10, где 0 - отсутствие боли, а 10 - худшая боль, которую вы когда-либо испытывали?



History Taking



- What's brought you here today?
- What's bothering you?
- How can I help you?
- What are your complaints?
- Tell me about the issues you've been experiencing.

PAST MEDICAL HISTORY



- What do you usually visit your doctor for
- Do you have any other medical conditions
- Have you ever been hospitalized
- Have you ever previously undergone any operations
- When was the operation and why was it performed?

ask about these important conditions specifically
(mnemonic: “**MJTHREADS Ca**”)

- **M**ycocardial infarction
- **J**aundice
- **T**uberculosis
- **H**ypertension
- **R**heumatic fever
- **E**pilepsy
- **A**sthma
- **D**iabetes
- **S**troke
- **C**ancer (and treatment if so)

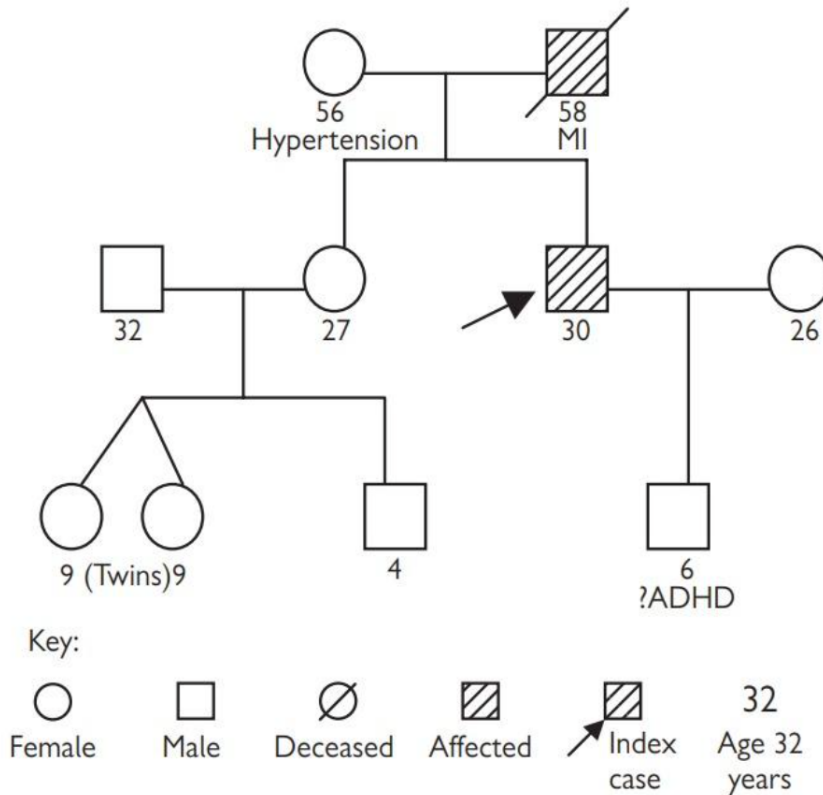
Regardless of the diagnoses previously entered, does the patient now have -

Mark (X) all that apply.

- | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 <input type="checkbox"/> Alcohol misuse, abuse or dependence | 10 <input type="checkbox"/> Chronic obstructive pulmonary disease (COPD) | 20 <input type="checkbox"/> History of pulmonary embolism (PE) or deep vein thrombosis (DVT), or venous thromboembolism (VTE) |
| 2 <input type="checkbox"/> Alzheimer's disease/Dementia | 11 <input type="checkbox"/> Congestive heart failure (CHF) | 21 <input type="checkbox"/> HIV Infection/AIDS |
| 3 <input type="checkbox"/> Arthritis | 12 <input type="checkbox"/> Coronary artery disease (CAD), ischemic heart disease (IHD) or history of myocardial infarction (MI) | 22 <input type="checkbox"/> Hyperlipidemia |
| 4 <input type="checkbox"/> Asthma | 13 <input type="checkbox"/> Depression | 23 <input type="checkbox"/> Hypertension |
| 5 <input type="checkbox"/> Attention deficit disorder (ADD)/Attention deficit hyperactivity disorder (ADHD) | 14 <input type="checkbox"/> Diabetes mellitus (DM), Type 1 | 24 <input type="checkbox"/> Obesity |
| 6 <input type="checkbox"/> Autism spectrum disorder | 15 <input type="checkbox"/> Diabetes mellitus (DM), Type 2 | 25 <input type="checkbox"/> Obstructive sleep apnea (OSA) |
| 7 <input type="checkbox"/> Cancer | 16 <input type="checkbox"/> Diabetes mellitus (DM), Type unspecified | 26 <input type="checkbox"/> Osteoporosis |
| 8 <input type="checkbox"/> Cerebrovascular disease/History of stroke (CVA) or transient ischemic attack (TIA) | 17 <input type="checkbox"/> End-stage renal disease (ESRD) | 27 <input type="checkbox"/> Substance abuse or dependence |
| 9 <input type="checkbox"/> Chronic kidney disease (CKD) | 18 <input type="checkbox"/> Hepatitis B | 28 <input type="checkbox"/> None of the above |
| | 19 <input type="checkbox"/> Hepatitis C | |

FAMILY HISTORY

- Do you have any medical conditions in your family
- Has anyone in your family passed away before 65?



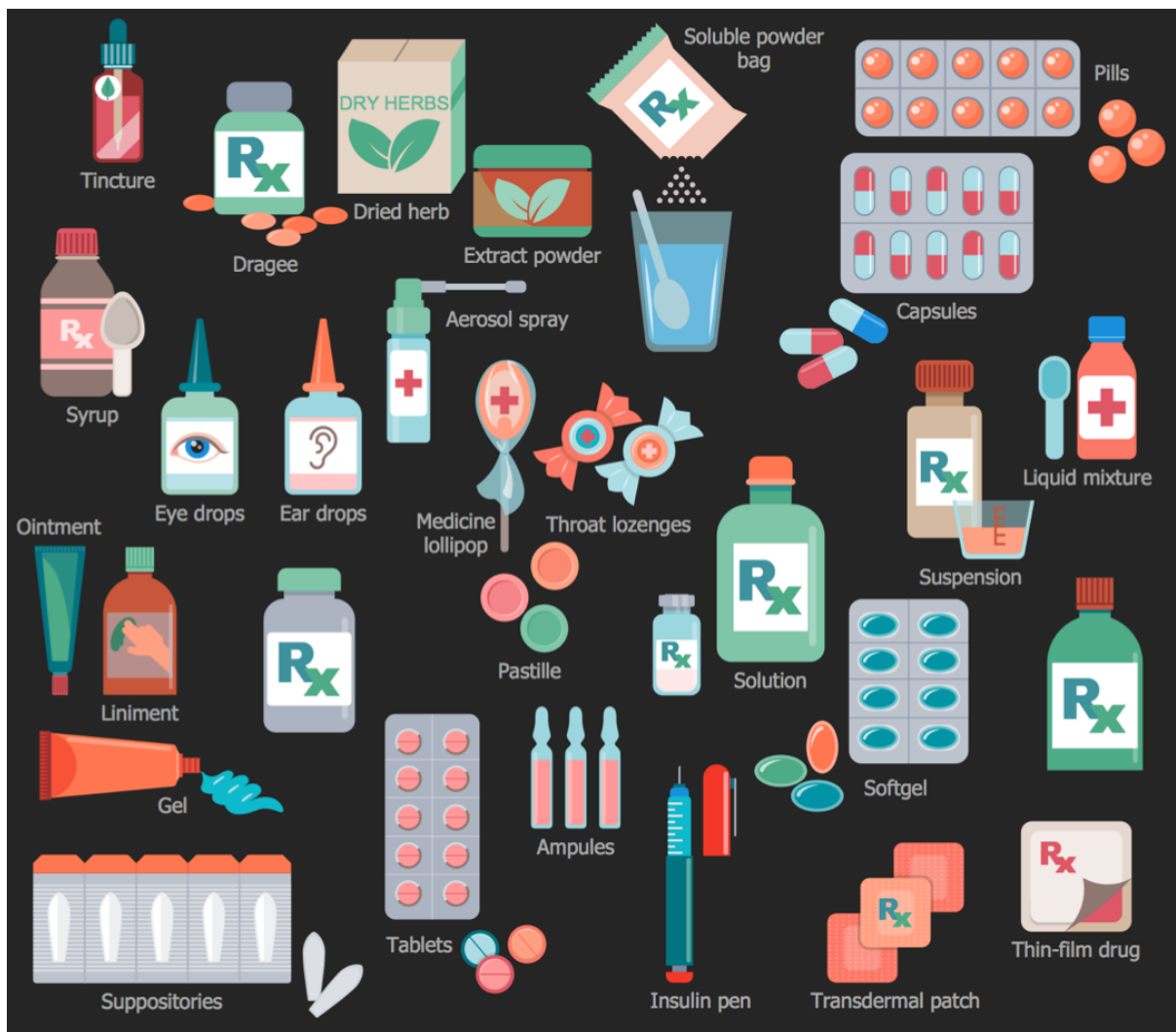
Joe is 30 and he has had a heart attack. He has a 27-year old sister. He is married with one son. His father died of myocardial infarction at the age of 58. His mother is alive and she has hypertension.

DRUG HISTORY

- Do you take any medications? How often? What is your dosage? Do you take it as a pill or as an injection
- Do you take it as prescribed
- Any OTC (over the counter) medications?
- Have you noticed any side effects from the medication you currently take?
- Do you have any allergies? Anaphylaxis?



DOSAGE FORMS



SOCIAL HISTORY

- Do you smoke? How many cigarettes do you smoke a day? How long have you been smoking?
- Do you drink? How much do you drink? (How many units?) What type of alcohol do you usually drink?
- What do you do for work?
- Have you traveled abroad recently?



Сбор анамнеза

- Что вас привело сегодня ко мне?
- Что вас беспокоит?
- Чем я могу помочь?
- Какие у вас жалобы?
- Расскажите, какие симптомы вы испытываете.

ИСТОРИЯ ПЕРЕНЕСЕННЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

- С какой проблемой вы обычно посещаете врача?
- Есть ли у вас другие заболевания?
- Были ли вы когда-либо госпитализированы?
- Были ли у вас операции когда-либо?
- Когда проходила операция, и по какой причине ее проводили?

отдельно спросите об этих важных заболеваниях (мнемоника: “**MJTHREADS Ca**”)

- **M**ycocardial infarction - Инфаркт миокарда
- **J**aundice - Желтуха
- **T**uberculosis - Туберкулез
- **H**ypertension - Гипертензия
- **R**heumatic fever - Ревматическая лихорадка
- **E**pilepsy - Эпилепсия
- **A**sthma - Астма
- **D**iabetes - Диабет
- **S**troke - Инсульт
- **C**ancer (and treatment if so) - Рак (и лечение, если было)

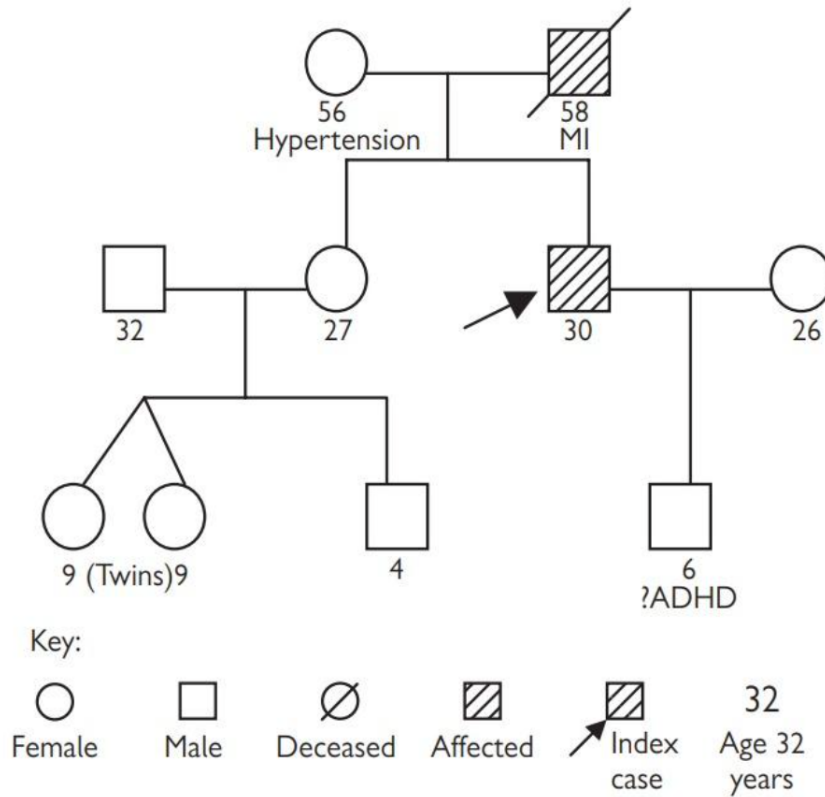
Regardless of the diagnoses previously entered, does the patient now have -

Mark (X) all that apply.

- | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 <input type="checkbox"/> Alcohol misuse, abuse or dependence | 10 <input type="checkbox"/> Chronic obstructive pulmonary disease (COPD) | 20 <input type="checkbox"/> History of pulmonary embolism (PE) or deep vein thrombosis (DVT), or venous thromboembolism (VTE) |
| 2 <input type="checkbox"/> Alzheimer's disease/Dementia | 11 <input type="checkbox"/> Congestive heart failure (CHF) | 21 <input type="checkbox"/> HIV Infection/AIDS |
| 3 <input type="checkbox"/> Arthritis | 12 <input type="checkbox"/> Coronary artery disease (CAD), ischemic heart disease (IHD) or history of myocardial infarction (MI) | 22 <input type="checkbox"/> Hyperlipidemia |
| 4 <input type="checkbox"/> Asthma | 13 <input type="checkbox"/> Depression | 23 <input type="checkbox"/> Hypertension |
| 5 <input type="checkbox"/> Attention deficit disorder (ADD)/Attention deficit hyperactivity disorder (ADHD) | 14 <input type="checkbox"/> Diabetes mellitus (DM), Type 1 | 24 <input type="checkbox"/> Obesity |
| 6 <input type="checkbox"/> Autism spectrum disorder | 15 <input type="checkbox"/> Diabetes mellitus (DM), Type 2 | 25 <input type="checkbox"/> Obstructive sleep apnea (OSA) |
| 7 <input type="checkbox"/> Cancer | 16 <input type="checkbox"/> Diabetes mellitus (DM), Type unspecified | 26 <input type="checkbox"/> Osteoporosis |
| 8 <input type="checkbox"/> Cerebrovascular disease/History of stroke (CVA) or transient ischemic attack (TIA) | 17 <input type="checkbox"/> End-stage renal disease (ESRD) | 27 <input type="checkbox"/> Substance abuse or dependence |
| 9 <input type="checkbox"/> Chronic kidney disease (CKD) | 18 <input type="checkbox"/> Hepatitis B | 28 <input type="checkbox"/> None of the above |
| | 19 <input type="checkbox"/> Hepatitis C | |

СЕМЕЙНЫЙ АНАМНЕЗ

- Есть ли в вашей семье наследственные заболевания?
- Есть ли у вас родственники, которые скончались до 65 лет?



female - женщина

male - мужчина

deceased - скончался

affected - заболевший

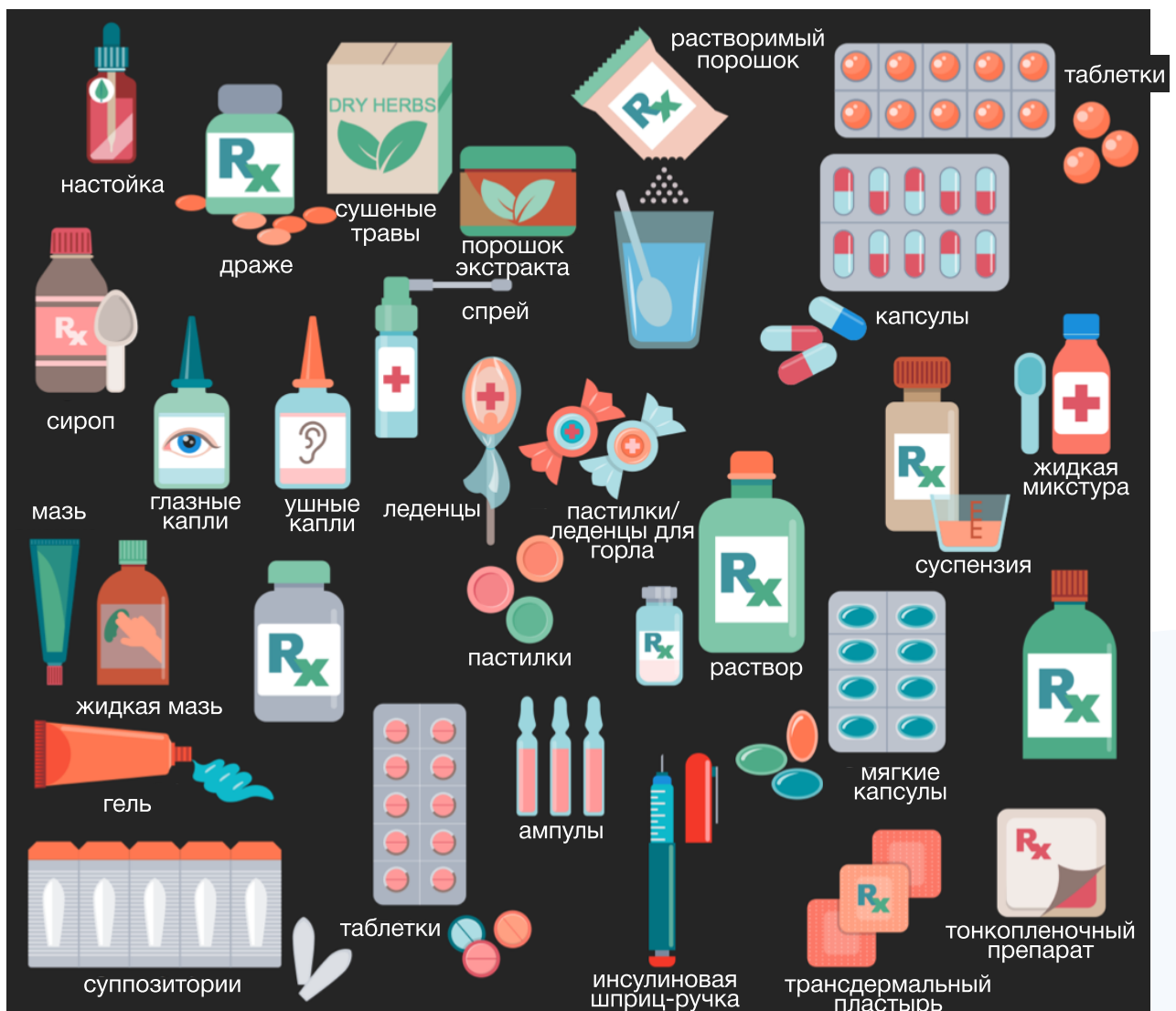
index case - индексный случай

age 32 years - возраст 32 года

Джо 30 лет, и у него был сердечный приступ. У него есть 27-летняя сестра. Он женат, у него есть сын. Его отец умер от инфаркта миокарда в 58 лет. Его мать жива, у нее гипертензия.

ЛЕКАРСТВЕННЫЙ АНАМНЕЗ

- Принимаете ли вы лекарства? Как часто? В какой дозировке? Таблетки или уколы (внутривенное/ внутримышечное и тд введение)?
- Принимаете ли вы рецептурные препараты?
- Принимаете ли вы безрецептурные препараты?
- Замечали ли вы побочные эффекты от препаратов, которые сейчас принимаете?
- Есть ли у вас аллергия? Бывал ли у вас анафилактический шок?

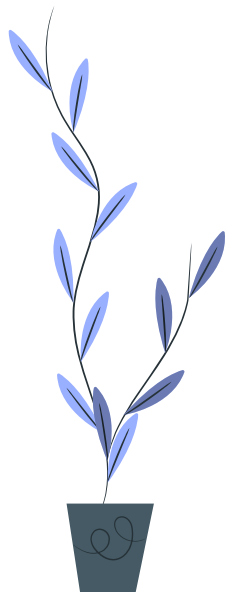
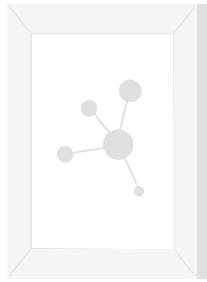


СОЦИАЛЬНЫЙ АНАМНЕЗ

- Вы курите? Сколько сигарет в день? Как давно вы курите?
- Вы выпиваете? Как много? (Сколько единиц алкоголя?)
 - Какой вид алкоголя вы обычно употребляете
- Кем вы работаете?
- Были ли вы недавно за границей?

CHARACTER

- Как бы вы описали боль?
- На что похожа ваша боль?



Vitals (Vital Signs)

Physiological parameter	Score						
	3	2	1	0	1	2	3
Respiration rate (per minute)	≤8		9–11	12–20		21–24	≥25
SpO ₂ Scale 1 (%)	≤91	92–93	94–95	≥96			
SpO ₂ Scale 2 (%)	≤83	84–85	86–87	88–92 ≥93 on air	93–94 on oxygen	95–96 on oxygen	≥97 on oxygen
Air or oxygen?		Oxygen		Air			
Systolic blood pressure (mmHg)	≤90	91–100	101–110	111–219			≥220
Pulse (per minute)	≤40		41–50	51–90	91–110	111–130	≥131
Consciousness				Alert			CVPU
Temperature (°C)	≤35.0		35.1–36.0	36.1–38.0	38.1–39.0	≥39.1	

HR - Heart rate (bpm = beats per minute)
 RR - Respiratory rate (breaths per minute)
 BP - Blood pressure (mmHg)
 BT - Body temperature (°C/°F)
 Sats - Oxygen saturation

The patient is:

HR	120 bpm	tachycardiac
RR	25 breaths per min	tachypnoeic
BP	160/120 mmHg	hypertensive
BT	39°C	feverish



SYNAPSE

The patient is:

HR	50 bpm	bradycardiac
RR	8 breaths per min	bradypnoeic
BP	90/60 mmHg	hypotensive
BT	36°C	afeverish/afebrile

Жизненные показатели

Physiological parameter	Score						
	3	2	1	0	1	2	3
Respiration rate (per minute)	≤8		9–11	12–20		21–24	≥25
SpO ₂ Scale 1 (%)	≤91	92–93	94–95	≥96			
SpO ₂ Scale 2 (%)	≤83	84–85	86–87	88–92 ≥93 on air	93–94 on oxygen	95–96 on oxygen	≥97 on oxygen
Air or oxygen?		Oxygen		Air			
Systolic blood pressure (mmHg)	≤90	91–100	101–110	111–219			≥220
Pulse (per minute)	≤40		41–50	51–90	91–110	111–130	≥131
Consciousness				Alert			CVPU
Temperature (°C)	≤35.0		35.1–36.0	36.1–38.0	38.1–39.0	≥39.1	

HR - Частота сердечных сокращений (уд/мин, ударов в минуту)

RR - Частота дыхания (вдохов в минуту)

BP - Кровяное давление (мм рт. ст.)

BT - Температура тела (°C/°F)

Sats - Насыщение кислородом

У пациента

HR 120 bpm тахикардия
 RR 25 breaths per min тахипноэ
 BP 160/120 mmHg гипертензия
 BT 39°C гипертермия

У пациента

HR 50 bpm брадикардия
 RR 8 breaths per min брадипноэ
 BP 90/60 mmHg гипотензия
 BT 36°C гипотермия

Investigations

- CXR - chest X-ray
- CT scan - computed tomography scan
- MRI - magnetic resonance imaging
- ECG - electrocardiogram
- EEG - electroencephalogram
- EGD - esophagogastroduodenoscopy
- echo - echocardiography
- US - ultrasound

GIVING INSTRUCTIONS:

- breathe in/out
- take a deep breath
- hold your breath
- breathe calmly
- take off your shirt
- lie on your side/back
- turn on your side
- raise your arm/leg
- just relax and don't move



Обследования

- CXR - Рентгенография грудной клетки
- CT scan - Компьютерная томография
- MRI - Магнитно-резонансная томография
- ECG - Электрокардиография
- EEG - Электроэнцефалография
- EGD - Эзофагогастродуоденоскопия
- echo - Эхокардиография
- US - Ультразвуковое исследование

ИНСТРУКЦИИ

- сделайте вдох/выдох
- сделайте глубокий вдох
- задержите дыхание
- дышите спокойно
- снимите рубашку
- лягте на спину/бок
- повернитесь на бок
- поднимите руку/ногу
- просто расслабьтесь и не двигайтесь

Tests

FBC - FULL BLOOD COUNT = CBC - COMPLETE BLOOD COUNT

- Haemoglobin (Hb)
- White cell count (WCC)
- Platelet count
- Red cell count (RCC)
- Hematocrit
- Mean cell volume (MCV)
- Mean corpuscular haemoglobin (MCH)

CHEM-7 (BMP) - BASIC METABOLIC PANEL

- Blood urea nitrogen (BUN)
- Carbon dioxide
- Creatinine
- Glucose
- Serum chloride
- Serum potassium
- Serum sodium

CMP - COMPREHENSIVE METABOLIC PANEL

- Blood urea nitrogen (BUN)
- Carbon dioxide
- Creatinine
- Glucose
- Calcium
- Serum chloride
- Serum potassium
- Serum sodium
- Albumin
- Total protein
- ALP (alkaline phosphatase)
- ALT (alanine aminotransferase)
- AST (aspartate aminotransferase)
- Bilirubin

U&E - urea and electrolytes
CRP - C-reactive protein
ESR - erythrocyte sedimentation rate
fasting blood glucose
HbA1C - glycated hemoglobin
LFT - liver function test
Coagulation Panel
TFT - thyroid function test
Urine sample: culture
Sputum sample: culture
Stool sample: culture
Throat/nasal swab



Анализы

ФВС/СВС - ОАК - ОБЩИЙ АНАЛИЗ КРОВИ

- Гемоглобин
- Лейкоциты
- Тромбоциты
- Эритроциты
- Гематокрит
- Средний объем эритроцита
- Среднее содержание гемоглобина в эритроците

СНЕМ-7 (ВМР) - БАЗОВАЯ МЕТАБОЛИЧЕСКАЯ ПАНЕЛЬ

- Мочевина в крови
- Углекислый газ
- Креатинин
- Глюкоза
- Хлор
- Калий
- Натрий

СМР - РАСШИРЕННАЯ МЕТАБОЛИЧЕСКАЯ ПАНЕЛЬ

- Мочевина в крови
- Углекислый газ
- Креатинин
- Глюкоза
- Кальций
- Хлор
- Калий
- Натрий
- Альбумин
- Общее содержание белка
- Щелочная фосфатаза
- Аланинаминотрансфераза (АЛТ)
- Аспартатаминотрансфераза (АСТ)
- Билирубин

U&E - мочевина и электролиты

CRP - СРБ - С-реактивный белок

ESR - СОЭ

fasting blood glucose - глюкоза в крови натощак

HbA1C - гликированный гемоглобин

LFT - liver function test - скрининг функции печени

Coagulation Panel - коагулограмма

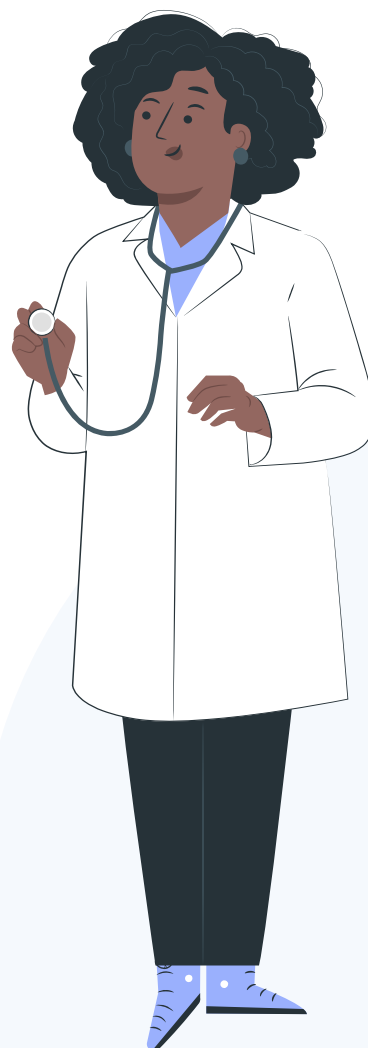
TFT - скрининг функции щитовидной железы

Urine sample: culture - посев мочи

Sputum sample: culture - посев мокроты

Stool sample: culture - посев кала

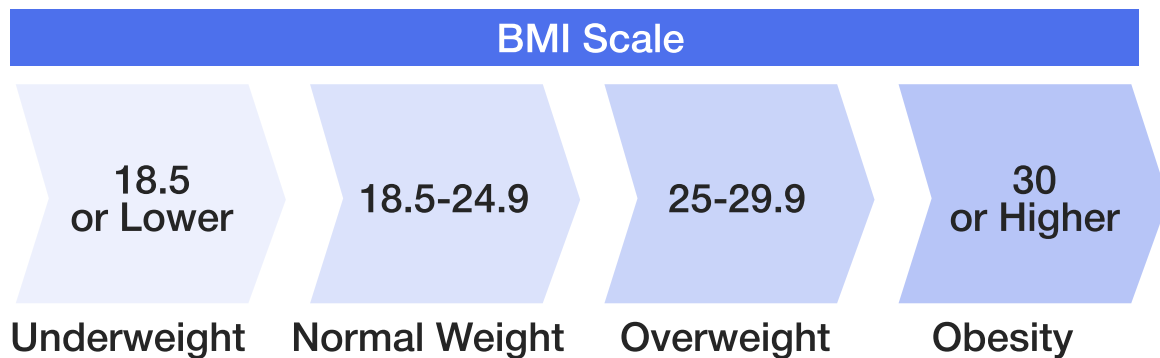
Throat/nasal swab - мазок из зева/носа



BMI and Weight

- BMI - body mass index - ИМТ
- Wt - weight - вес

underweight - недостаточный вес
 normal weight - нормальный вес
 overweight - избыточный вес
 obesity - ожирение



Kilograms (KG)	Pounds (LB)	Pounds (LB)	Kilograms (KG)
0 kg	0 lb	1 lb	0.45 kg
0.1 kg	0.220 lb	10 lb	4.54 kg
1 kg	2.205 lb	20 lb	9.07 kg
2 kg	4.409 lb	30 lb	13.61 kg
3 kg	6.614 lb	40 lb	18.14 kg
4 kg	8.818 lb	50 lb	22.68 kg
5 kg	11.023 lb	60 lb	27.22 kg
6 kg	13.228 lb	70 lb	31.75 kg
7 kg	15.532 lb	80 lb	36.29 kg
8 kg	17.637 lb	90 lb	40.82 kg
9 kg	19.842 lb	100 lb	45.36 kg
10 kg	22.046 lb	110 lb	49.90 kg
20 kg	44.092 lb	120 lb	54.43 kg
30 kg	66.139 lb	130 lb	58.87 kg
40 kg	88.185 lb	140 lb	63.50 kg
50 kg	110.231 lb	150 lb	68.04 kg
60 kg	132.277 lb	160 lb	72.57 kg
70 kg	154.324 lb	170 lb	77.11 kg
80 kg	176.370 lb	180 lb	81.65 kg
90 kg	198.416 lb	190 lb	86.18 kg
100 kg	220.462 lb	200 lb	90.72 kg
1000 kg	2204.623 lb		

Case Report. How to present a patient



Intro I'd like to present Mr. Wilson,
a 55-year old driver
c/o SOB 2/12 who presented with a two-month history of
shortness of breath
ankle swelling 2/52 and two-week history of ankle swelling.
PH nil relevant There was no relevant past medical history.
SH divorced, 1 son He was divorced with one son. He had been
25-pack years smoking 1 pack a day for 25 years. He drank
50 units alcohol/
week about 50 units of alcohol per week.
FH father a&w His father was alive and well. His mother died
mother MI, 65 of myocardial infarction. There is a family
both T2DM history of type 2 diabetes mellitus.
OE (o/e) pale, 39°C On examination he was pale and feverish.
BP 140/100 He was hypertensive, his blood pressure was
140 over 100.
ankle swelling He had leg oedema.
chest NAD Examination of his chest was normal.
CXR NAD We did a chest X-ray which showed nothing
abnormal.
Diagnosis So we thought he had...
Treatment We gave him...

c/o - complained of

SOB - shortness of breath

2/12 - 2-month

2/52 - 2-week

PH - past history

nil relevant - nothing relevant

SH - social history

25-pack years - 25 пачка/лет

FH - family history

a&w - alive and well

MI - myocardial infarction

T2DM - type 2 diabetes mellitus

OE - on examination

BP - blood pressure

140/100 - 140 over 100

NAD nothing abnormal detected/discovered

CXR - chest X-ray



Доклад о пациенте

Введение	Я хочу представить мистера Уилсона, водитель, 55 лет,
с/о одышка 2/12	который поступил с одышкой, длящейся 2 месяца,
отек лодыжек 2/52	а также с жалобой на отек лодыжек в течение двух недель.
РН ничего релевантного	Релевантных перенесенных заболеваний выявлено не было.
SH разведен, 1 сын 25 пачка/лет 50 ед.алкоголя/нед	Он разведен, у него есть 1 сын. Он курит одну пачку в день в течение 25 лет. Он выпивает 50 единиц алкоголя в неделю.
FN отец а&w мать MI, 65 оба T2DM	Его отец жив и здоров. Его мать умерла от инфаркта миокарда. В их семье есть случаи сахарного диабета второго типа.
ОЕ (о/е) бледный, 39°C	39°C При осмотре пациента: бледная кожа и лихорадка.
BP 140/100	У пациента повышенное давление, 140/100.
отек лодыжек	У него присутствует отек ног
грудная клетка NAD	Осмотр грудной клетки не выявил патологий.
CXR NAD	Мы провели рентген грудной клетки, на котором не было выявлено патологий.
Диагноз	Мы подумали у него...
Лечение	Мы дали ему...

c/o - жаловался на

SOB - одышка

2/12 - 2 месяца

2/52 - 2 недели

PH - перенесенные заболевания

nil relevant - ничего релевантного

SH - социальный анамнез

25-pack years - 25 пачка/лет

FH - семейный анамнез

a&w - жив и здоров

MI - инфаркт миокарда

T2DM - сахарный диабет второго типа

OE - при осмотре

BP - кровяное давление

140/100 - 140 на 100

NAD патологий не выявлено

CXR - рентген грудной клетки



Pronunciation

itis - [aɪtɪs] - [айэ́тис]

- hepatitis [hepə'taɪtɪs]
- appendicitis [ə,pendə'saɪtɪs]



Ц > C ('c' = 's')

- cystitis [sɪ'staɪtɪs] - NO 'ц'
- cerebral [sə'ri:brəl] - NO 'ц'

X > K ('ch' = 'k')

- bronchus ['brɒŋkəs] - NO 'x'
- trachea [trə'ki:ə] - NO 'x'

sch [sk] - [ск]

- ischemia [ɪ'skemɪə]
- schizophrenia [ˌskɪtsə'fri:nɪə]

pneumo [nju:'mæʊ] - NO 'p'

- pneumonia [nju:'mæʊnɪə] - NO 'p'
- pneumothorax [nju:'mæʊ'θɔ:raks] - NO 'p'

psych [saɪ'k] - NO 'p'

psychiatry [saɪ'kaɪətrɪ] - NO 'p'

psychology [saɪ'kɔ:lədʒɪ] - NO 'p'



Abbreviations

UNITS:

- ICU - Intensive Care Unit - отделение реанимации
- OR - Operating Room - операционная
- ER - Emergency Room - отделение скорой помощи
- ED - Emergency Department - отделение скорой помощи
- A&E - Accident and Emergency - отделение скорой помощи
- OPD - Outpatient department - амбулаторное отделение

INSTRUCTIONS:

- a.c. - before meals - до еды
- a.m., am - morning - утром
- b.i.d., bid, bd - twice a day - дважды в день
- NBM - nil by mouth - запрещен прием пищи
- o.d., od, OD - once a day - раз в день
- p.c. - after food - после еды
- p.m., pm - afternoon or evening - днем или вечером
- p.o., po, PO - orally / by mouth - оральный прием
- t.i.d., tid - 3 times a day - 3 раза в день
- u.d., ud - as directed - по назначению

OTHER COMMON ABBREVIATIONS:

- AF - atrial fibrillation - фибрилляция предсердий
- CXR - chest X-ray - рентген грудной клетки
- DNACPR - do not attempt cardiopulmonary resuscitation - не проводить СЛР
- DNAR - do not attempt resuscitation - не пытаться реанимировать
- DNR - do not resuscitate - не реанимировать
- DVT - deep vein thrombosis - тромбоз глубоких вен
- Dx - diagnosis - диагноз
- HRT - hormone replacement therapy - заместительная гормональная терапия
- Ht - height - рост
- IVI - intravenous infusion - внутривенное вливание
- Ix - investigations - обследования

Abbreviations

LMP - last menstrual period - начало последней менструации

NSAID - non-steroidal anti-inflammatory drug - НПВС

Rx - treatment - лечение

stat. - immediately, with no delay, now - немедленно, сейчас же

TPR - temperature, pulse and respiration - температура, пульс, дыхание

UTI - urinary tract infection - инфекция мочевыводящих путей

VTE - venous thromboembolism - венозная тромбоэмболия

Wt weight - вес